

WER SIND WIR? ¿QUIÉNES SOMOS?



Wir sind eine Gruppe von Eltern, Schülern und Lehrern der DSB, die folgende Ziele umsetzen möchten:

Somos un grupo de padres, alumnos y profesores del DSB interesados en conseguir los siguientes objetivos:

Zusammenleben und Respekt zwischen den Kulturen fördern:
Einheit in der Vielfalt

Fomentar la convivencia y respeto entre las culturas: unidad en la diversidad

- Abbau gegenseitiger kultureller Vorurteile
Superar los clichés existentes entre las dos culturas
- Verbesserung der Sprachkompetenzen von Lehrern / Eltern + Schüler
Mejorar las competencias idiomáticas de los padres, profesores y alumnos

UNSERE PROJEKTE NUESTROS PROYECTOS



Um diese Ziele umsetzen zu können, haben wir folgende Projekte ins Leben gerufen:

Para llevar a cabo nuestros objetivos, hemos iniciado los siguientes proyectos:

- Interkulturelle Veranstaltungen (z.B. calçotada, Besichtigung, sardanas ...)
Actividades interculturales (p.e. calçotada, excursiones, curso de sardanas,...)
- Sprachtandems Erwachsene: deutsch und spanischsprachige Eltern treffen sich, um Sprachkenntnisse zu verbessern
Parejas lingüísticas de adultos (para mejorar sus conocimientos de alemán/castellano)
- Hilfe/Informationen für neue Familien an der DSB (Infoblätter über Wohngebiete wie Esplugues, Sant Just D., Castelldefels und Sant Cugat)
Informaciones para nuevos miembros de la comunidad escolar (p.e.hojas informativas sobre Esplugues, Sant Just D., Castelldefels y Sant Cugat)

- Patenfamilien
"Familias amigas"
- Gruppe "Gemeinsam Weitergehen": Unterstützung in der Trauer
El grupo "caminemos juntos": apoyo en el duelo
- Teilnahme am DSB-Fest und am Weihnachtsmarkt
Participación en el „DSB-Fest“ y en el Mercadillo de Navidad

